

Montageanleitung Umbau BIG Bremsgriff von Rechts auf Links
Instruction changing BIG Lever from Right to Left
Notice modification poignée BIG de droite à gauche



MAGURA



Drücken Sie die Lasche vorsichtig nach Innen und schieben Sie gleichzeitig den Stift nach aussen.
Press down the flap and push out the pin carefully.
Poussez la languette vers l'intérieur et chassez en même temps l'axe.



Entnehmen Sie vorsichtig den Bremshebel.
Remove Carefully the Leverblade.
Retirez précautionneusement le levier.

Entfernen Sie die Halteklammer.
Carefully remove the retaining clamp.
Retirez le blocage.



Nun können Sie den Zylinder um 180° verdrehen.
Now you can turn the cylinder 180° in the clamp.
Maintenant vous pouvez tourner le cylindre à 180°.

Achten Sie auf die Position des Zylinders.
Check that the cylinder is correctly positioned.
Vérifiez la position du cylindre.



MAGURA

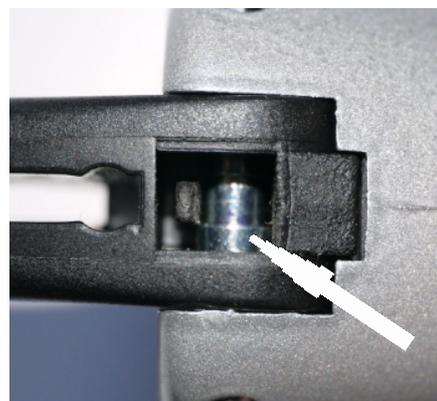


Setzen Sie die Halteklammer wieder ein.
Install the retaining clamp.
Montez le blocage.

Achten Sie auf den korrekten Sitz der Halteklammer.
Ensure that the retaining clamp is correctly seated.
Vérifiez le montage du blocage



Führen Sie den Bremshebel vorsichtig ein, Achten Sie auf die Position der Druckstange.
Reinstall the lever blade, ensuring that the push rod is correctly positioned.
Montez le levier avec soin, vérifiez la position de la tige.



Setzen Sie nun den Haltestift ein.
Reinstall the pin.
Emmanchez l'axe.

Achten Sie darauf dass die Lasche sauber einrastet.
Ensure that the flap will snap into position.
Vérifiez que la languette soit parfaitement positionnée.

Überprüfen Sie die Funktion des Bremsgriffes. Check the function of the master.

Aktuelle Informationen finden Sie unter www.magura.com.

For update information visit www.magura.com

Les informations mises à jour sont sur www.magura.com